

Londres, 26 de julho, 2018

## Máquina de lingotamento contínuo de placas de aço inoxidável na usina da Outokumpu, Finlândia, foi modernizada pela Primetals Technologies

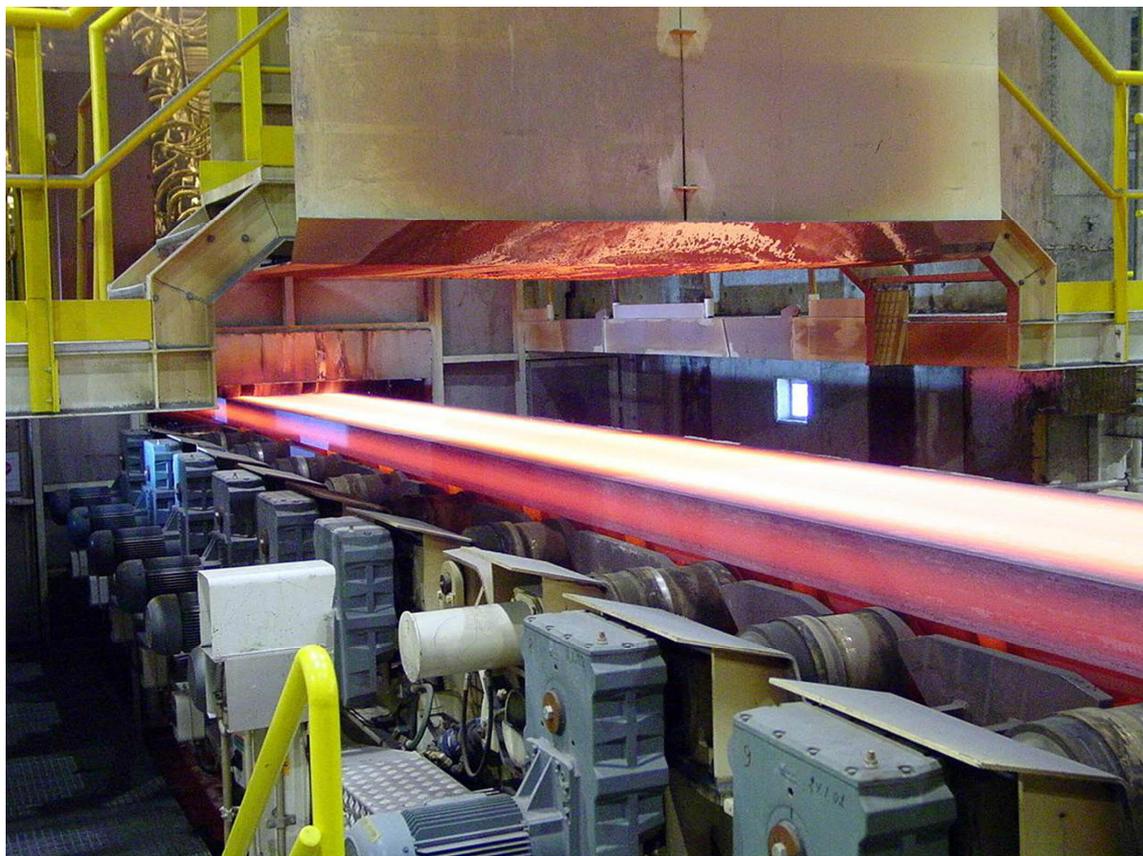
- **Modernização facilita a produção de placas com espessura de 200 milímetros**
- **Ainda é possível operar o lingotamento de aços austeníticos em alta velocidade com a nova espessura**
- **Aumento da capacidade de produção**

A máquina de lingotamento contínuo de placas de aço inoxidável na Usina da Outokumpu em Tornio, Finlândia, foi modernizada pela Primetals Technologies e retomou operação em dezembro de 2017. O objetivo do projeto consistia no aumento da capacidade de produção anual de placa e a produção de placas de aços austeníticos mais grossas e em alta velocidade. Isto envolveu a modificação do molde e do segmento zero da máquina de modo a lingotar espessuras de 200 milímetros, bem como as adaptações necessárias na seção curva e no sistema de barra falsa. O pedido foi colocado junto à Primetals Technologies no segundo trimestre de 2017.

A Outokumpu é uma das maiores produtores mundiais de aço inoxidável, possuindo o mais abrangente portfólio do setor. Os produtos da empresa são usados em estruturas essenciais da civilização, nas construções mais famosas e em produtos para uso doméstico e em inúmeras indústrias. Em 2002, a Primetals Technologies instalou a máquina de lingotamento contínuo de placas de aço inoxidável original, juntamente com um forno elétrico a arco e um convertedor AOD. Até agora o caster produzia placas com larguras de 800 a 1.650 mm e espessura de 185 mm. O caster está equipado ainda com vários pacotes tecnológicos avançados, tais como o pioneiro sistema DynaGap Soft Reduction, instalado pela primeira vez em uma máquina de lingotamento de aço inoxidável.

A Primetals Technologies modernizou o molde e o segmento zero da máquina de modo a permitir o lingotamento de placas com espessura de 200 milímetros e o conseqüente aumento da capacidade de

produção. O molde do tipo Smart foi equipado com novas faces estreitas, incluindo roletes laterais e uma nova tampa. A seção curva foi equipada com calços apropriados para a nova espessura de placa, enquanto o sistema da barra falsa passou por adaptações. O modelo de resfriamento Dynacs existente foi parametrizado para a nova espessura de lingotamento. O controle de nível do molde LevCon já havia sido modernizado em 2016 para a inclusão de uma função visando minimizar o empenamento e atender requisitos mais rigorosos no futuro.



Máquina de lingotamento contínuo de placas de aço inoxidável na usina da Outokumpu em Tornio, Finlândia. Modernizada pela Primetals Technologies, a máquina retomou operação em dezembro de 2017.

Este press release e uma foto estão disponíveis em [www.primetals.com/press/](http://www.primetals.com/press/)

#### **Contato para jornalistas:**

Dr. Rainer Schulze: [rainer.schulze@primetals.com](mailto:rainer.schulze@primetals.com)

Tel: +49 9131 9886-417

Siga-nos no Twitter em: [twitter.com/primetals](https://twitter.com/primetals)

---

**Primetals Technologies, Limited**  
A joint venture of Siemens, Mitsubishi Heavy Industries and Partners  
Communications  
Head: Gerlinde Djumlija

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road  
W4 5YS London  
United Kingdom

Reference number: PR2018071428pt

Página 2/3

**Primetals Technologies Limited**, com sede em Londres, Reino Unido, é uma empresa líder mundial de engenharia, construção de plantas e parceira do ciclo de vida para a indústria de metais. A empresa oferece um portfólio completo de tecnologia, produtos e serviços, que inclui o sistema elétrico integrado, automação e soluções ambientais. Isso abrange todas as etapas da cadeia de produção de ferro gusa e aço, que se estende desde as matérias-primas até o produto acabado - além das mais recentes soluções de laminação para o setor de Metais Não-Ferrosos. A Primetals Technologies é uma joint venture da Mitsubishi Heavy Industries (MHI) e Siemens. A Mitsubishi-Hitachi Metals Machinery (MHMM), uma empresa consolidada do grupo MHI e com participações da Hitachi Ltd. e da IHI Corporation – detém uma participação de 51% e a Siemens uma participação de 49% na empresa. A empresa emprega cerca de 7.000 funcionários em todo o mundo. Mais informações estão disponíveis na Internet, em [www.primetals.com](http://www.primetals.com).